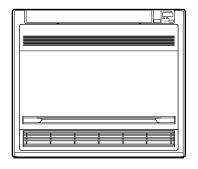


INSTALLATION MANUAL

R410A Split Series





Models FVXS25FV1B FVXS35FV1B FVXS50FV1B Installation manual R410A Split series

English

Installationsanleitung Split-Baureihe R410A

Deutsch

Manuel d'installation Série split R410A

Français

Montagehandleiding R410A Split-systeem

Nederlands

Manual de instalación Serie Split R410A

Español

Manuale d'installazione Serie Multiambienti R410A

Italiano

Εγχειρίδιο εγκατάστασης διαιρούμενης σειράς R410A

Ελληνικά

Manual de Instalação Série split R410A

Portugues

Руководство по монтажу Серия R410A с раздельной установкой

Русский

Montaj kılavuzları R410A Split serisi

Türkçe

Précautions de Sécurité

- Lisez attentivement ces Précautions de Sécurité pour effectuer une installation correcte.
- Dans ce manuel, les précautions sont séparées en deux catégories: AVERTISSEMENT et ATTENTION. Respectez toutes les précautions ci-dessous: elles sont importantes pour assurer la sécurité.

AVERTISSEMENT.. Ne pas suivre un AVERTISSEMENT peut avoir de très graves conséquences pouvant entraîner la mort ou des blessures sérieuses.

ATTENTION.....La non-observation des ATTENTION peut avoir de graves conséquences dans certains cas.

· Les symboles de sécurité suivants sont utilisés dans ce manuel:



Assurez-vous d'observer cette instruction.



Assurez-vous de faire une mise à la terre.



N'essayez jamais.

Après avoir terminé l'installation, testez l'appareil et recherchez les erreurs d'installation. Donnez à l'utilisateur les instructions adéquates concernant l'utilisation et le nettoyage de l'appareil selon le manuel de l'utilisateur.

/♠ AVERTISSEMENT

- L'installation doit être réalisée par le revendeur ou un autre professionnel. Une installation incorrecte peut causer une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.
- Installez le climatiseur selon les instructions données dans ce manuel. Une installation incomplète peut causer une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.
- Assurez-vous d'utiliser les pièces d'installation fournies ou spécifiées. Si vous utilisez d'autres pièces, l'appareil peut devenir lâche et il y a des risques de fuite d'eau, d'électrocution ou d'incendie.
- Installez le climatiseur sur une base solide à même de supporter le poids de l'unité. Une base incorrecte ou une installation incomplète peut causer des blessures dans le cas ou l'appareil tombait de la base.
- Le travail électrique doit être réalisé conformément avec le manuel d'installation et le règlement de câblage électrique national ou le code de pratique. Une capacité insuffisante ou un travail électrique incomplet peut causer une électrocution ou un incendie.
- Assurez-vous d'utiliser un circuit d'alimentation spécialisé. N'utilisez jamais une alimentation partagée par un autre appareil.
- Pour le câblage, utilisez une longueur de câble suffisante pour couvrir toute la distance sans raccordements. N'utilisez pas de cordon prolongateur. Ne chargez pas l'alimentation secteur et utilisez un circuit d'alimentation spécialisé. (Dans le cas contraire, cela pourrait causer un échauffement anormal, une électrocution ou un incendie.)
- Utilisez les types de fil spécifiés pour les connexions électriques entre les appareils intérieurs et extérieurs. Fixez solidement les fils de connexion de façon que les terminaux ne reçoivent aucune contrainte. Des connexions ou des fixations incomplètes peut causer un échauffement des terminaux ou un incendie.
- Après la connexion des fils d'interconnexion et des fils fournis, rangez les fils de façon qu'ils ne gênent pas et ne forcent pas sur les couvercles ou panneaux électriques. Installez les couvercles par dessus les fils. Une installation incomplète des couvercles peut causer un échauffement des terminaux ou un incendie.
- Si du réfrigérant a fui pendant l'installation, ventilez la pièce.

(Le réfrigérant produit un gaz toxique s'il est exposé aux flammes.)



Une fois que l'installation est terminée, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz.

(Le réfrigérant produit un gaz toxique s'il est exposé aux flammes.)

- · Lors de l'installation ou du déplacement du système, assurez-vous que le circuit de réfrigérant ne contient pas de substances étrangères à celles spécifiées (R410A), telles que de l'air. (La présence d'air ou d'une autre substance étrangère dans le circuit de réfrigérant cause une augmentation anormale de la pression ou une rupture pouvant causer des blessures.)
- Durant le vidage, arrêtez le compresseur avant de démonter les tuyaux de réfrigérant. Si le compresseur continue de fonctionner et si le clapet d'arrêt est ouvert durant le vidage, l'air sera aspiré lors du démontage des tuyaux de réfrigérant, ce qui provoquera une anomalie de pression dans le circuit de réfrigération et entraînera une panne, voire des blessures.
- Durant l'installation, fixez solidement les tuyaux de réfrigérant avant de faire fonctionner le compresseur. Si le compresseur n'est pas fixé et si le clapet d'arrêt est ouvert durant le vidage, l'air sera aspiré lors du fonctionnement du compresseur, ce qui provoquera une anomalie de pression dans le circuit de réfrigération et entraînera une panne, voire des blessures.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la terre. Ne mettez pas l'appareil à la terre sur un tuyau utilitaire, un parafoudre ou la terre d'un téléphone. Une mise à la terre incomplète peut causer une electrocution ou un incendie. Un courant de surtension de la foudre ou d'une autre source peut endommager le climatiseur.



Veiller à installer un disjoncteur de perte de terre.

Ne pas installer un disjoncteur de perte de terre peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.

/ ATTENTION

N'installez pas le climatiseur dans un endroit où il y des dangers d'exposition à des fuites de gaz inflammables. Si du gaz fuit et s'accumule autour de l'appareil, il risque de s'enflammer.



Placez le tuyau de vidange selon les instructions du manuel. Une mauvaise installation du tuyau peut causer une fuite d'eau.

Serrez l'écrou évasé selon la méthode spécifiée, avec une clé dynamométroque par exemple. Si vous serrez trop l'écrou évasé, ce dernier peut se fissurer au bout d'un certain temps et provoquer une fuite de réfrigérant.

Accessoires

Appareil intérieur

| \sim | | | ` |
|------------|---|-----|---|
| / A 1 | _ | 71 | ١ |
| (\wedge) | | \ I | , |
| | | | |

| A Plaque de montage | 1 | Enveloppe calorifuge | 2 | G Piles sèches AAA | 2 |
|---|---|------------------------------|---|--------------------------|---|
| B Filtre purificateur d'air photocatalytique à l'apatite et au titane | 2 | E Télécommande sans fil | 1 | (H) Manuel d'utilisation | 1 |
| © Tuyau de vidange | 1 | F Support de la télécommande | 1 | Manuel d'installation | 1 |

Choix du Lieu D'installation

· Avant de choisir un lieu d'installation, demandez l'autorisation àl'utilisateur.

1. Appareil intérieur

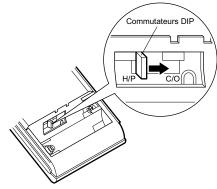
- · L'unité interne devrait être installée dans un endroit où:
 - 1) les restrictions sur l'installation, spécifiées sur le schéma d'installation de l'appareil intérieur sont respectées,
 - 2) les bouches d'entrée et de sortie d'air sont dégagées,
 - 3) l'appareil n'est pas situé en plein soleil,
 - 4) l'appareil est à l'écart des sources de chaleur ou de vapeur,
 - 5) où il n'y a pas de source de vapeur d'huile de machine (cela pourrait réduire la durée de vie de l'appareil intérieur),
 - 6) l'air froid (chaud) circule dans la pièce,
 - 7) l'appareil est à l'écart des lampes fluorescentes à démarrage électronique (de type à inverseur ou à allumage rapide), car elles pourraient réduire la distance de fonctionnement de la télécommande,
 - 8) l'appareil est à plus d'un mètre d'un téléviseur ou d'une radio (l'appareil pourrait causer des interférences avec l'image ou le son).

2. Télécommande sans fil

- 1) Allumez toutes les éventuelles lampes fluorescentes de la pièce et trouvez un endroit où l'unité interne reçoit correctement les signaux de la télécommande (dans la limite de 7m).
- 2) Configurez les commutateurs DIP. Configurez en fonction du type d'unité acheté par le client. Les réglages par défaut se trouvent sur le côté pompe de chaleur.

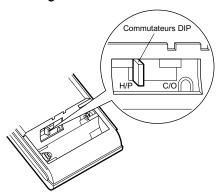
Froid seulement

Configurez les commutateurs DIP sur le côté froid seulement.



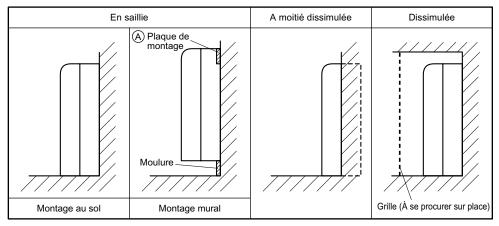
· Pour la pompe de chaleur

Vérifiez si les commutateurs DIP se trouvent sur le côté pompe de chaleur. S'ils sont configurés sur côté froid seulement, déplacez-les vers le côté pompe.

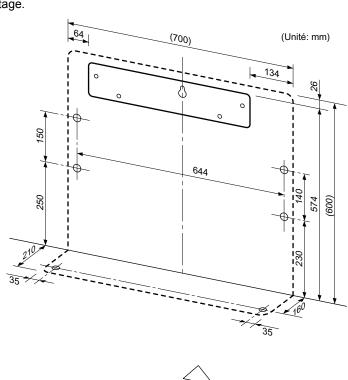


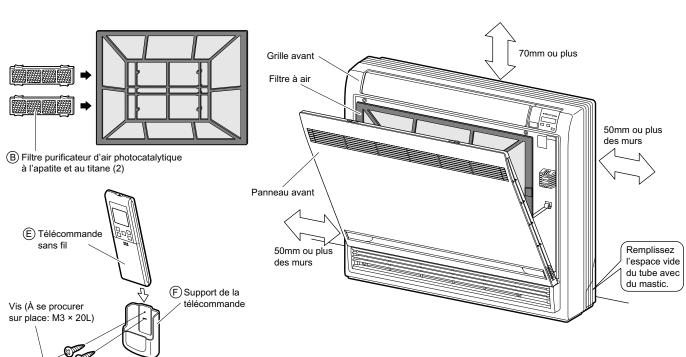
Schemas D'installation de L'unité Interne

L'unitéinterne pourrait être montée de l'une des trois manières suivantes.



Emplacement pour fixer solidement le panneau de montage.





Conseils D'installation

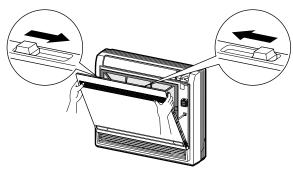
1. Démontage et montage du panneau avant

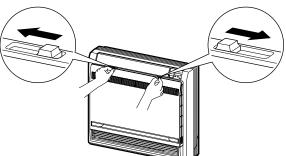
· Méthode d'extraction

- 1) Faites glisser jusqu'à ce que les 2 butées soient en place et émettent un déclic.
- 2) Ouvrez le panneau avant vers l'avant et défaites la chaîne.
- 3) Démontez le panneau avant.

• Méthode de montage

- Fixez la grille avant et le panneau avant après avoir tiré sur la chaîne autour d'eux.
- 2) Fermez le panneau avant et faites-le glisser jusqu'à ce que les butées soient en place et émettent un déclic.





2. Démontage et montage de la grille avant

· Méthode d'extraction

- 1) Ouvrez le panneau avant.
- 2) Retirez les 4 vis et la grille avant tout en la tirant vers l'avant (3 languettes).

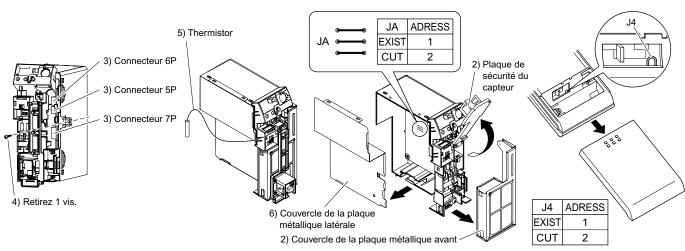
Méthode de montage

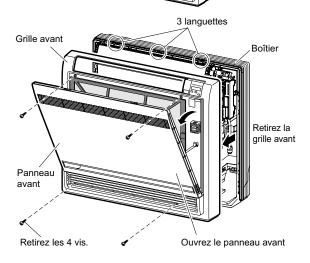
- 1) Fixez solidement la grille avant avec les 4 vis de montage (3 languettes).
- 2) Remettez le panneau avant en place.

3. Mode de réglage des différentes adresses

Lorsque deux unités intérieures sont installées dans une pièce, les deux télécommandes sans fils peuvent être réglées sur différentes adresses.

- 1) Retirez la grille avant.
- 2) Activez plaque de sécurité du capteur et retirez le couvercle de la plaque métallique avant.
- 3) Retirez les connecteurs 5P, 6P et 7P.
- 4) Retirez le boîtier électrique (1 vis).
- 5) Retirez le thermistor.
- 6) Retirez le couvercle de la plaque métallique latérale (7 languettes).
- 7) Retirez le cavalier d'adresses (JA) de la carte à circuits imprimés.
- 8) Retirez le cavalier d'adresses (J4) de la télécommande.



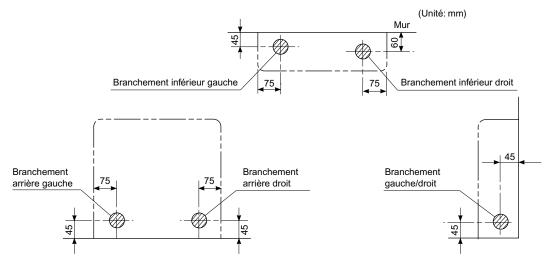


Installation de L'unité Intérieure (1)

Installation en saillie

Tubes du réfrigérant

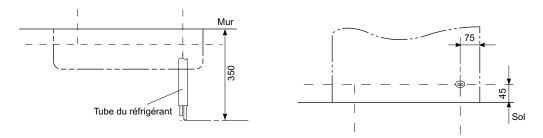
- Percez un trou (de 65mm de diamètre) au point indiqué par le symbole ∅ de l'illustration ci-dessous.
- 2) L'emplacement du trou dépend de quel côtéle tube sort.
- 3) Pour les tubes, voir 6. Branchement du tube du réfrigérant sous Installation de L'unité Intérieure (1).
- 4) Laissez de l'espace autour du tube afin de faciliter le branchement du tube de l'unitéinterne.



ATTENTION -

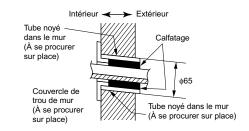
Longueur minimum admissible

- Nous conseillons une longueur minimum de tuyau de 2,5 mètres afin d'éviter le bruit causé par l'unité extérieure et les vibrations. (Du bruit mécanique et des vibrations peuvent se produire suivant la façon dont est installée l'unité et son environnement d'utilisation.)
- Consultez le manuel de montage de l'unité extérieure pour connaître la longueur maximum du tuyau.
- Pour les raccordements multiples, consultez le manuel de l'unité extérieure multiple.



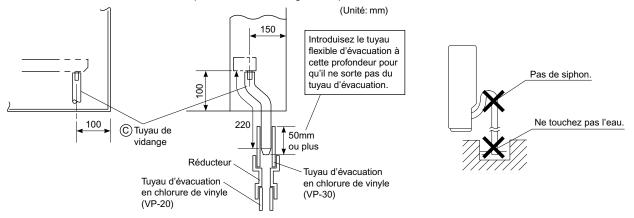
2. Perçage d'un trou et Installation du tube noyé dans le mur

- Pour les murs contenant une armature en métal ou un cadre de métal, utilisez un tube noyé dans le mur et un couvercle dans le trou pour éviter tout surchauffement, électrocution ou incendie.
- Assurez-vous de calfater les espaces autour du tube avec un matériau de calfatage pour empêcher toute fuite d'eau.
 - Percez un trou de 65mm dans le mur de façon qu'il soit en pente vers l'extérieur.
 - 2) Insérez un tube de mur dans le trou.
 - 3) Insérez un couvercle de trou de mur dans le tube de mur.
 - 4) Après avoir terminé l'installation de la tuyauterie de réfrigérant, de vidange et les câblages, calfatez l'espace dans le trou du mur avec du mastic.



3. Tubes de vidange

- 1) Utilisez un tube rigide en polychlorure de vinyle (tube VP 20 commun, de 26mm de diamètre ext., de 20mm de diamètre int.) vendu dans le commerce pour le tube de vidange.
- 2) Un tuyau de vidange (de 18mm de diamètre ext. au point de raccord, de 220mm de long) est fourni avec l'unité. Préparez le tuyau d'écoulement comme indiquésur la photo ci-dessous.
- 3) Le tube de vidange devrait être incliné vers le bas de manière à ce que l'eau s'écoule régulièrement sans s'accumuler. (Elle ne doit pas être retenue.)
- 4) Insérez le tuyau de vidange jusqu'à cette profondeur de façon à ce qu'il ne se détache pas du tube de vidange.
- 5) Isolez le tube de vidange interne avec 10mm ou plus de matériel isolant pour éviter toute condensation.
- 6) Retirez les filtres à air et versez un peut d'eau dans l'égouttoir pour vérifier si l'eau s'écoule correctement.



ATTENTION -

Utilisez une colle au polychlorure de vinyle. Autrement, l'eau pourrait fuir.

Installation de l'unité interne

4-1. Préparation

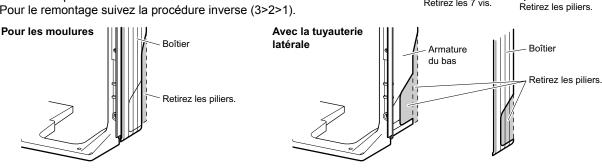
- · Ouvrez le panneau avant, retirez les 4 vis et démontez la grille avant tout en la tirant vers l'avant.
- Suivez la procédure ci-dessous lorsque vous retirez les pièces fendues.

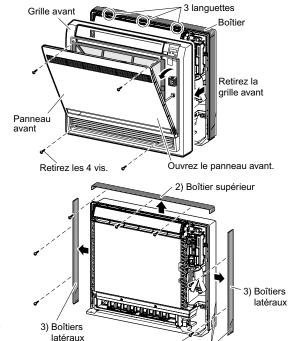
■ Pour les moulures

• Retirez les piliers. (Retirez les pièces fendues au bas de l'armature à l'aide des pinces.)

■ Avec la tuyauterie latérale

- · Retirez les piliers.
 - 1) Retirez les 7 vis.
 - 2) Retirez le boîtier supérieur (2 languettes).
 - 3) Retirez les boîtiers gauche et droit (2 languettes de chaque côté).
 - 4) Retirez les pièces fendues au bas de l'armature et du boîtier à l'aide des pinces.
 - 5) Pour le remontage suivez la procédure inverse (3>2>1).



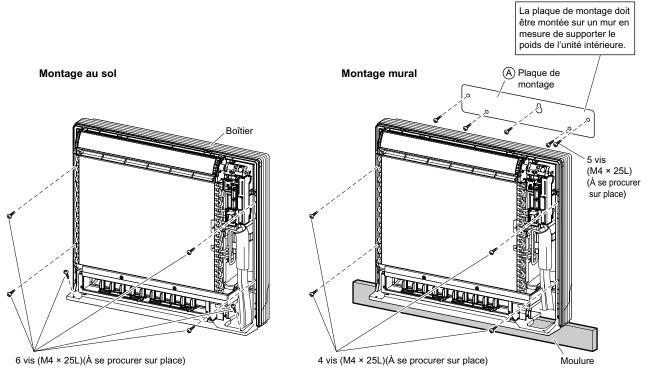


Retirez les 7 vis

Installation de L'unité Intérieure (1)

4-2. Montage

- Fixez solidement à l'aide des 6 vis de montage au sol. (N'oubliez pas de fixer solidement la paroi arrière.)
- Pour le montage mural fixez solidement la (A) plaque de montage à l'aide de 5 vis et l'unité intérieure à l'aide de 4 vis.
- · La plaque de montage doit être installée sur un mur pouvant supporter le poids de l'appareil intérieur.
 - 1) Fixez temporairement la plaque de montage sur le mur, assurez-vous que le panneau est bien droit et marquez les points à percer sur le mur.
 - 2) Fixez la plaque de montage sur le mur avec les vis.



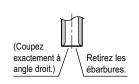
- 3) Une fois le branchement des tubes du réfrigérant et de vidange terminé, remplissez l'espace vide avec du mastic. Un espace vide peut former de la condensation sur les tubes du réfrigérant et de vidange et laisser entrer les tubes.
- 4) Remettez le panneau avant et la grille avant àleur place lorsque tous les branchements ont étéeffectués.

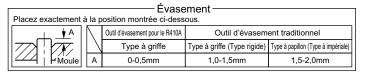
5. Évasement de l'extrémité des tubes

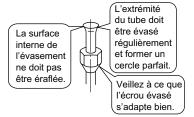
- 1) Coupez le tube avec un coupe-tubes.
- Retirez les barbes en tournant vers le bas la surface intéressée par l'opération de façon à ce que les copeaux ne pénètrent pas dans le tuyau.
- 3) Raccordez l'écrou évaséau tube.
- 4) Évasez le tube.
- 5) Vérifiez que l'évasement soit bien fait.

AVERTISSEMENT

- 1) N'utilisez pas d'huile minérale sur la partie évasée.
- 2) Évitez que de l'huile minérale n'entre dans le système, ce qui réduirait la durée de vie des unités.
- 3) N'utilisez jamais de conduites qui ont déjàservi pour d'autres installations. N'utilisez que les piéces fournies avec l'unité.
- 4) N'installez jamais de déshumidificateur sur l'unité R410A ou la durée de vie de cette dernière ne sera plus garantie.
- 5) La substance de déshumidification pourrait se dissoudre et endommager le système.
- 6) Un évasement incomplet peut causer des fuites de gaz réfrigérant.





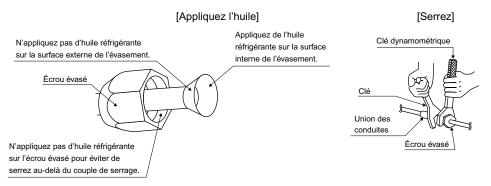


6. Branchement du tube du réfrigérant

ATTENTION -

- 1) Utilisez l'écrou évasé fixé à l'unité principale. (Pour empêcher l'écrou évasé de se fissurer à la suite de la détérioration due à l'âge.)
- 2) Pour empêcher toute fuite de gaz, n'appliquez de l'huile réfrigérante que sur la surface intérieure de l'évasement. (Utilisez de l'huile réfrigérante pour R410A.)
- Utilisez des clés dynamométriques pour serrer les écrous évasés afin d'empêcher tout dégât aux écrous évasés et toute fuite de gaz.

Alignez le centre des deux évasements et resserrez les écrous évasés de 3 ou 4 tours à la main. Puis serrez-les à fond avec les clés dynamométriques.



| Couple de serrage de l'écrou d'évasement | | | |
|--|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
| Côté gaz | | Côté liquide | |
| Classe 25/35 | Classe 50 | Classe 25/35/50 | |
| 3/8 pouces | 1/2 pouces | 1/4 pouces | |
| 32,7-39,9 N·m (330-407 kgf·cm) | 49,5-60,3 N·m (505-615 kgf·cm) | 14,2-17,2 N·m (144-175 kgf·cm) | |

6-1. Précautions sur la manipulation des tubes

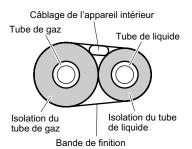
- Protégez l'extrémité ouverte du tube contre la poussière et l'humidité.
- 2) Toutes les courbures de tube doivent être réalisées avec beaucoup de précaution. Utilisez un appareil à cintrer les tubes.



6-2. Sélection des tubes en cuivres et des matériaux d'isolation thermiques

- Lors de l'utilisation des tubes en cuivre et accessoires disponibles dans le commerce, observez les précautions suivantes:
- Matériel d'isolation: Mousse de polyéthylène
 Taux de transfert thermique: 0,041 à 0,052W/mK (0,035 à 0,045kcal/ (mh°C))
 La température de la surface des tubes de gaz réfrigérant peut atteindre 110°C maximum.

Choisissez un matériau d'isolation thermique qui résiste à cette température.



2) Assurez-vous d'isoler la tuyauterie de gaz et de liquide et de respecter les dimensions d'isolation ci-dessous.

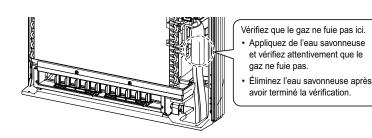
| Côté | gaz | Côté liquide | Isolation thermique des tubes de gaz | | Isolation thermique |
|----------------------------|------------------|--------------------|--------------------------------------|-------------------|----------------------|
| Classe 25/35 | Classe 50 | Cote liquide | Classe 25/35 | Classe 50 | des tubes de liquide |
| Dia. ext. 9,5mm | Dia. ext. 12,7mm | Dia. ext. 6,4mm | Dia. int. 12-15mm | Dia. int. 14-16mm | Dia. int. 8-10mm |
| Rayon de courbure minimum | | Épaisseur 10mm Min | | | |
| 30mm ou plus | 40mm ou plus | 30mm ou plus | | | |
| Épaisseur 0,8mm (C1220T-O) | | | | | |

3) Utilisez des isolations thermiques séparées pour le tube de gaz et de liquide réfrigérant.

Installation de L'unité Intérieure (1)

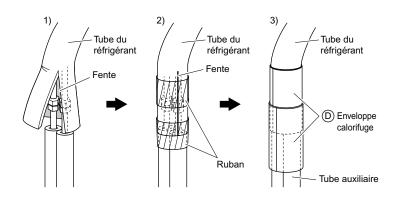
7. Vérification des fuites de gaz

- Vérifiez que le gaz ne fuie pas après avoir évacuél'air.
- Consultez les paragraphes relatifs aux purges et aux vèrifications des fuites de gaz du manuel d'installation de l'unité extèrieure.



8. Fixation du tube de branchement

- Fixez le tube après avoir vérifiéque le gaz ne fuie pas, comme indiqué ci-dessus.
- Coupez la partie calorifugée de la tuyauterie installée, en la faisant correspondre avec la partie de raccord.
- Fixez solidement la fente du côté de la tuyauterie de réfrigérant sur le joint à bout de la tuyauterie auxiliaire à l'aide du le ruban isolant en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'espaces vides.
- 3) Enveloppez la fente et le joint à bout dans l'isolant joint (D) enveloppe calorifuge en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'espaces vides.

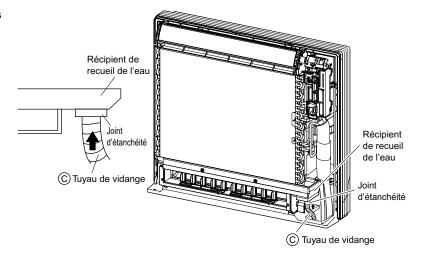


ATTENTION —

- 1) Isolez bien la jonction des tubes.
 Une isolation incomplète pourrait provoquer une fuite d'eau.
- 2) Poussez le tuyau à l'intérieur pour qu'il n'exerce aucune force inutile sur la grille avant.

9. Branchement du tuyau de vidange

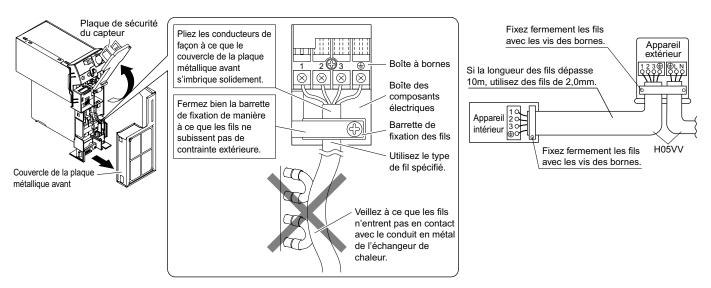
Insérez le © tuyau de vidange fourni dans la prise du récipient de recueil de l'eau. Insérez complètement le tuyau de vidange jusqu'àce qu'il adhère au joint d'étanchéitéde la prise.



10.Branchement

Avec un multi-appareil intérieur , installez comme décrit dans le manuel d'installation fourni avec le multi-appareil extérieur.

- Activez plaque de sécurité du capteur et retirez le couvercle de la plaque métallique avant, puis connectez le câblage sur le bornier.
- 1) Dénudez les extrémités des fils (sur 15mm).
- 2) Faites correspondre les couleurs des fils avec les numéros des prises des blocs de connexion des appareils intérieur et extérieur et fixez solidement les fils sur les prises correspondantes.
- 3) Connectez les fils de mise à la terre sur les prises correspondantes.
- 4) Tirez sur les fils pour vous assurer qu'ils sont correctement fixés, puis bloquez-les avec la retenu.
- 5) Veillez à ce que les fils n'entrent pas en contact avec le conduit en métal de l'échangeur de chaleur.
- 6) En cas de raccordement à un système à adaptateur. Faites passer le câble de télécommande et fixez le S21. (Reportez-vous au point **11. En cas de raccordement à un système HA**.)

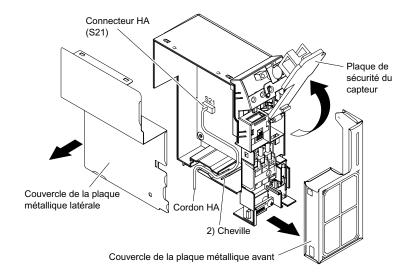


AVERTISSEMENT -

- 1) N'utilisez pas de fils avec prises de réglage, avec support, des cordons prolongateur ou des connexions "starbust" parce que cela pourrait causer une surchauffe, une électrocution ou un incendie.
- 2) N'utilisez pas les composants électriques que vous avez achetés sur place dans le produit. (N'embranchez pas l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. depuis le bornier.) Cela peut provoquer une électrocution ou un incendie.
- 3) Ne connectez pas le câble d'alimentation à l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.

11. En cas de raccordement à un système HA

- Démontez le boîtier électrique. (Cf. 3 Mode de réglage des différentes adresses à la page 4.)
- 2) Coupez les chevilles à l'aide de pinces.
- Câblez de la façon illustrée dans le diagramme et branchez le cordon de connexion sur le connecteur S21.
- Fixez le couvercle de la plaque métallique avant et le capteur du thermistor et remettez en place le boîtier électrique.
- 5) Fixez les connecteurs 5P, 6P et 7P.
- 6) Remettez en place le couvercle de la plaque métallique avant et la plaque de sécurité du capteur.



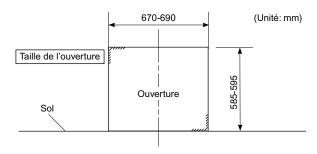
Installation de L'unité Intérieure (2)

Installation à moitié dissimulée

Seuls les points propres àcette installation sont indiqués ici. Pour toute instruction supplémentaire, reportez-vous à **Installation** en saillie.

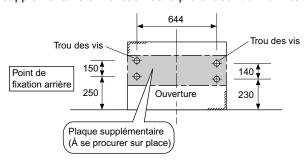
Ouverture murale

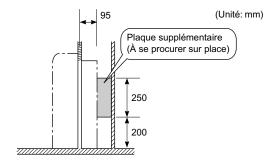
 Percez une ouverture dans le mur de la taille indiquée sur l'illustration de droite.



2. Installation d'une plaque supplémentaire pour fixer l'unité principale

• L'arrière de l'unitépeut être fixépar des vis aux points indiqués sur l'illustration ci-dessous. Veillez àinstaller la plaque supplémentaire en fonction de la profondeur du mur interne.



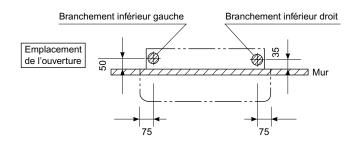


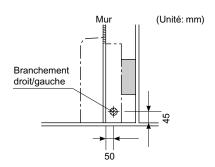
ATTENTION

1) Utilisez la plaque supplémentaire d'installation de l'unité principale ou un espace se formera entre l'unité et le mur.

3. Tubes du réfrigérant

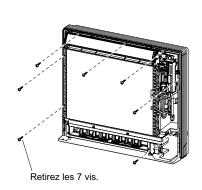
Voir 1. Tubes du réfrigérant sous Installation de L'unité Intérieure (1).

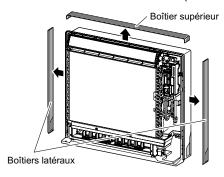


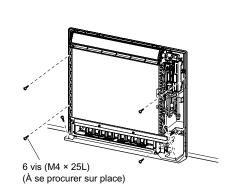


4. Installation de l'unité interne

- 1) Retirez la grille avant.
- 2) Retirez les 7 vis.
- 3) Retirez le boîtier supérieur (2 languettes).
- 4) Retirez les boîtiers latéraux (2 languettes de chaque côté).
- 5) Montez l'unité intérieure au mur et fixez avec les vis en 6 endroits (M 4 × 25 L).







ATTENTION -

- 1) Utilisez le bord du récipient de recueil de l'eau comme saillie horizontale de l'unitéinterne.
- 2) Installez l'unitéinterne tout contre le mur.

REMARQUE:

Pour en savoir davantage sur la tuyauterie de réfrigérant, l'alésage d'un trou mural et l'installation d'un tuyau encastré, la tuyauterie d'évacuation, l'installation de l'unité intérieure, l'évasement de l'extrémité d'un tuyau, le raccordement du tuyau de réfrigérant, la vérification des fuites de gaz, la fixation du tuyau de raccordement, le raccordement du tuyau flexible d'évacuation, le câblage lors de la connexion sur un système HA, consultez Installation en saillie.

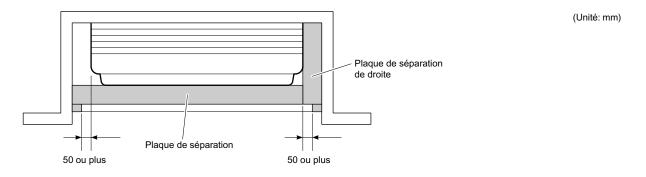
Installation de L'unité Intérieure (3)

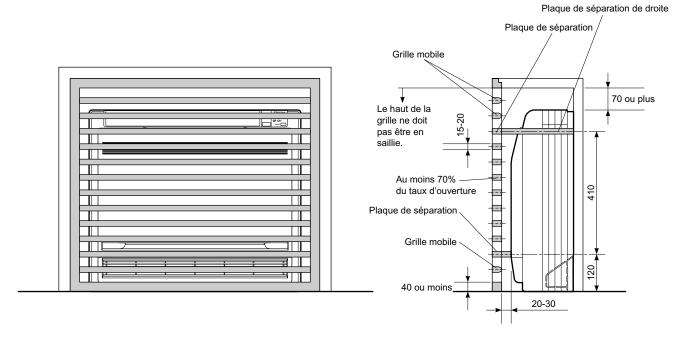
Installation dissimulée

Seuls les points propres àcette installation sont indiqués ici. Pour toute instruction supplémentaire, reportez-vous à **Installation** en saillie.

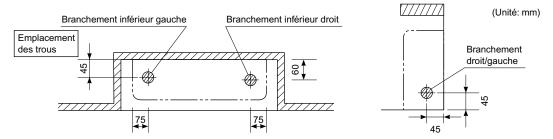
Installez l'unité conformément aux instructions suivantes. Autrement, le refroidissement et le chauffage ne fonctionneront pas et de la condensation se formera dans le tuyau.

- 1) Laissez suffisamment d'espace entre l'unité principale et le plafond pour ne pas obstruer le flux d'air froid/chaud.
- 2) Placez une plaque de séparation entre les sections interne et externe.
- 3) Placez une plaque de séparation à droite.
- 4) Commutez le limiteur du flux d'air ascendant.
- 5) Utilisez une grille mobile sur le diffuseur d'air pour pouvoir régler le sens du flux d'air froid/chaud.
- 6) La taille de la grille devrait correspondre àau moins 70% du taux d'ouverture.





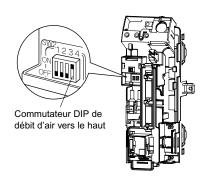
1. Tubes du réfrigérant



2. Commutation du limiteur du flux d'air ascendant

Commutez le limiteur de débit d'air vers le haut (SW2-4) sur MARCHE pour limiter le débit d'air vers le haut.

- 1) Retirez la grille avant.
- 2) Mettez le commutateur DIP (SW2-4) situé sur la carte à circuit imprimé de d'appareil électrique sur ON.



Mode de réglage et d'emploi du limiteur Numéro du limiteur SW2-4

| Numéro du limiteur | SW2-4 |
|---------------------|--|
| Fonction de réglage | Limite de débit d'air vers le haut |
| ON OFF | MARCHE ARRÊT |
| Emploi | Commutez-le sur Marche pour les unités encastrées. |
| Réglage usine | ARRÊT |

ATTENTION -

Veillez àactiver le limiteur du flux d'air ascendant. Autrement, le refroidissement/chauffage pourrait être incomplet et de la condensation pourrait se former à l'intérieur de la maison.

REMARQUE:

Pour en savoir davantage sur la tuyauterie de réfrigérant, l'alésage d'un trou mural et l'installation d'un tuyau encastré, la tuyauterie d'évacuation, l'installation de l'unité intérieure, l'évasement de l'extrémité d'un tuyau, le raccordement du tuyau de réfrigérant, la vérification des fuites de gaz, la fixation du tuyau de raccordement, le raccordement du tuyau flexible d'évacuation, le câblage lors de la connexion sur un système HA, consultez Installation en saillie.

Fonctionnement D'essai et Test

1. Fonctionnement d'essai et test

- 1-1 Mesurez la tension de l'alimentation et assurez-vous qu'elle est comprise dans la plage spécifiée.
- 1-2 Le fonctionnement d'essai doit être réaliséen mode de refroidissement et de chauffage.
- Pour la pompe àchaleur
- En mode de refroidissement, choisissez la plus basse température programmable; en mode de chauffage, choisissez la plus haute température programmable.
 - 1) Le fonctionnement d'essai peut ne pas être possible dans un des modes en fonction de la température de la pièce. Utilisez la télécommande pour réaliser l'essai de fonctionnement comme décrit ci-dessus.
 - 2) Après le fonctionnement d'essai, réglez la température sur un niveau normal (26°C à 28°C en mode de refroidissement, 20°C à 24°C en mode de chauffage).
 - 3) Un système de protection empêche le redémarrage de l'appareil 3 minutes après qu'il a étémis hors tension.
- Pour le mode de refroidissement uniquement
- Choisissez la plus basse température programmable.
 - 1) Le fonctionnement d'essai peut ne pas être possible en fonction de la température de la pièce. Utilisez la télécommande pour réaliser l'essai de fonctionnement comme décrit ci-dessus.
 - 2) Après le fonctionnement d'essai, réglez la température sur un niveau normal (26°C à 28°C).
 - 3) Un système de protection empêche le redémarrage de l'appareil 3 minutes après qu'il a étémis hors tension.
- 1-3 Réalisez un essai de fonctionnement en vous référant au manuel de l'utilisateur pour vérifier que toutes les fonctions et toutes pièces, comme le mouvement des persiennes, fonctionnent correctement.
 - Le climatiseur consomme une petite quantitéd'énergie en mode d'attente. Si le système ne doit pas être utilisé pendant un certain temps après l'installation, coupez l'interrupteur d'alimentation pour économiser l'énergie consommée.
 - Si l'interrupteur se déclenche pour couper l'alimentation du climatiseur, le système retrouve son mode de fonctionnement original quand l'interrupteur est remis sous tension.

Fonctionnement d'essai à partir de la télécommande

- 1) Appuyez sur la touche ON/OFF pour mettre le système sous tension.
- 2) Appuyez en même temps sur TEMP (2 endroits) et MODE.
- 3) Appuyez deux fois sur la touche MODE.
 - ("7" apparaît sur l'affichage pour indiquer que le mode de fonctionnement d'essai est choisi.)
- 4) Le mode de fonctionnement d'essai se termine après environ 30 minutes et l'appareil retourne en mode normal. Pour quitter le fonctionnement d'essai, appuyez sur la touche ON/OFF.

2. Éléments testés

| Éléments testés | Symptômes | Vérification |
|--|---|--------------|
| Les appareils intérieur et extérieur sont installés correctement sur des bases solides. | Chute, vibration, bruit | |
| Pas de fuite de gaz réfrigérant. | Refroidissement/chauffage incomplet | |
| Les tubes de gaz réfrigérant et de liquide et le tuyau de vidange intérieur sont thermiquement isolés. | Fuite d'eau | |
| La ligne de vidange est correctement installée. | Fuite d'eau | |
| Le système est correctement mis àla terre. | Pertes électriques | |
| Les conducteurs indiqués servent à brancher les câblages entre les unités. | Mauvais fonctionnement ou dommages provenant de surchauffes | |
| Les bouches d'entrée et de sortie d'air des appareils intérieur et extérieur ne sont pas gênées. Les valves de fermeture sont ouvertes. | Refroidissement/chauffage incomplet | |
| L'appareil intérieur reçoit correctement les commandes de la télécommande. | Ne fonctionne pas | |

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

DAIKIN EUROPE NV

Head office: Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi, Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan http://www.daikin.com/global_ac/

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

